

**Ветеринарный сертификат /
Veterinary certificate**

1. Описание поставки / <i>Shipment description</i>	1.5 Сертификат № / <i>Certificate No</i> _____
1.1 Название и адрес грузоотправителя/ <i>Name and address of consignor:</i>	 Ветеринарный сертификат на экспортируемых из Российской Федерации в Государство Катар суточных цыплят, индюшат, утят, гусят, страусят и инкубационные яйца этих видов птиц / <i>Veterinary certificate for one-day-old chicks, turkey poults, ducklings, goslings, ostrich chicks, and hatching eggs thereof exported from the Russian Federation to the State of Qatar</i>
1.2 Название и адрес грузополучателя/ <i>Name and address of consignee:</i>	
1.3 Транспорт / <i>Transport:</i> (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна) / <i>(No of the railway carriage, truck, container, flight- number, name of the ship)</i>	1.6 Страна происхождения товара / <i>Country of origin:</i>
	1.7 Компетентное ведомство страны-экспортера / <i>Competent authority in the exporting country:</i>
	1.8 Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат / <i>Certifying authority in the exporting country:</i>
1.4 Страна(ы) транзита / <i>Country (-ies) of transit:</i>	1.9 Пункт пересечения границы Государства Катар/ <i>Border crossing point of the State of Qatar:</i>
2. Идентификация товара / <i>Identification of products</i> 2.1 Наименование товара / <i>Name of the products:</i> _____ 2.2 Вид, порода птицы(инкубационных яиц) / <i>Poultry (hatching eggs) species, breed:</i> _____ 2.3 Категория (чистая линия, прародители, родители, несушки, другие) / <i>Category (pure line, grandparent flock, parent flock, layer-type, other):</i> _____ 2.4 Количество товара / <i>Quantity of products:</i> _____ 2.5 Количество и вид упаковки / <i>Number and type of package:</i> _____ 2.6 Маркировка / <i>Identification marks:</i> _____ 2.7 Условия транспортировки (температура, влажность) / <i>Conditions for transportation (temperature, humidity):</i> _____	
3. Происхождение товара / <i>Origin of the products</i> 3.1 Название, регистрационный номер и адрес предприятия / <i>Name, approval/registration number and address of the establishment:</i> _____ - инкубатор / <i>hatchery:</i> _____ - племязавод / <i>breeding farm:</i> _____ 3.2 Административно-территориальная единица / <i>Administrative-territorial unit:</i> _____	




4. Информация о состоянии здоровья / Health information

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее / I, undersigned state/official veterinarian, herewith certify the following:

4.1 Экспортируемые суточные цыплята, индюшата, утята, гусята, страусята и инкубационные яйца этих видов птиц происходят с территории, свободной от заразных болезней животных / Exported day-old chicks, turkey poults, ducklings, goslings, ostrich chicks, and their hatching eggs are originated from the territory free from contagious diseases:

- гриппа птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или компартменте, или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» / Avian influenza, which is subject to obligatory declaration according to the Terrestrial Animals Health Code by the World Organization of Animal Health - within the latest 12 months on the area of the country or administrative area or compartment, or within the latest 3 months if "stamping-out" is performed;
- болезни Ньюкасла птиц – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или компартменте, или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» / Newcastle disease - within the latest 12 months on the area of the country or administrative area or compartment, or within the latest 3 months if "stamping-out" is performed;
- сальмонеллеза и микоплазмоза – в соответствии с рекомендациями Кодекса МЭБ / salmonellosis and mycoplasmosis according to the recommendation of the Terrestrial Animals Health Code by the World Organization of Animal Health;
- инфекционный бронхит кур, болезнь Гамборо, инфекционный ларинготрахеит и вирусный гепатит утят – отсутствие болезни в родительском стаде в течение последних 2 месяцев / chicken infectious bronchitis, Gumboro disease, infectious laryngotracheitis and viral hepatitis of ducklings - disease absence in parental flock within the latest 2 months

4.2 Родительское стадо кур и индеек исследовано серологически пуллорозным антигеном с отрицательным результатом / Parent chicken and turkey flocks were serologically tested with pullorosis antigen with negative results.

4.3 Суточные цыплята привиты против болезни Марека / One-day-old chicks were vaccinated against Marek's disease.

4.4 Инкубационные яйца получены от птицы, удовлетворяющей ветеринарным требованиям, указанным выше / Hatching eggs were obtained from birds compliant with the above veterinary requirements.

4.5 Инкубационные яйца продезинфицированы / Hatching eggs are disinfected.

4.6 Инкубационные яйца и цыплята поставляются в одноразовой таре / Hatching eggs and chicks are supplied in disposable containers.

4.7 Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в Российской Федерации / The means of transport are treated and prepared in compliance with the rules adopted in the Russian Federation.

Место / Place _____

Дата / Date _____

Печать / Stamp _____

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность / Full name and position _____

Примечание / Note:

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата / Stamp and signature have to differ in color from the certificate form

**Chief State Veterinary Inspector of the
Russian Federation**